

SGE3500BS i

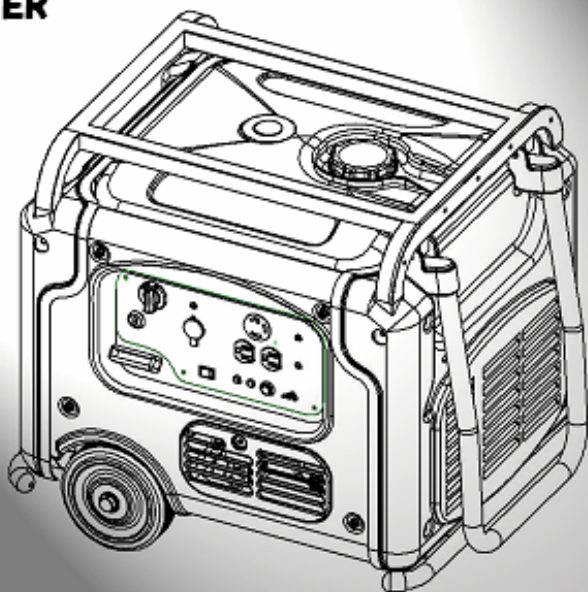
变频

便携式发电机使用手册



Owner 's Manual

INVERTER



DaiSHIN INDUSTRIES LTD.

15750112002

目 录

前言.....	2
安全须知.....	3
部件名称.....	5
控制器.....	6
如何组装车轮和刹车.....	8
如何操作发电机.....	8
运行前检查.....	11
运行和停止发电机	15
维修保养	17
故障解决	24
产品规格	26

前言

衷心感谢您购买日本大新发电机组。我们衷心希望您能安全使用这种新型的发电机并取得最佳效果。本说明书详细地介绍了如何使用该发电机,请仔细阅读。

这本用户使用说明书叙述了日本大新发电机的操作和维修，此版本的所有内容是按最新产品内容印刷的。

日本大新公司保留在任何时间修改内容的权力而不另行通知并不承担任何责任。

除非书面许可，此版本任何部分不得翻印。

本手册应视为发电机的重要部分，即使机器转手也应附上。

安全标识

您和他人的安全都是至关重要的，我们已经将要注意的地方在书中或机身上做了标注，在使用前，请认真阅读。

安全标识是提醒您潜在的危險，可能会伤害您或是他人。每个安全标识之前都是有安全警示标志  和以下三个词中的一个：**危險、警告或者小心**

这些词的意思是：

- | | |
|---|--------------------------|
|  危 險 | 如果没有按照指示操作，将会有死亡或是重伤的可能。 |
|  警 告 | 如果没有按照指示操作，将会有死亡或是重伤的可能。 |
|  小 心 | 如果没有按照指示操作，将会有受伤的可能。 |

每个标识都会告诉您存在着某种危險，如何操作才能避免或减少危險发生。

预防危害的标示

你也将会看到其他重要的提示标识：

注意。

这个词的意思是：



如果您没有按指示进行操作，您的发电机或其他财产可能有损坏
这些是帮助防止您的发电机、或者其他财产或环境可能遭到损害。

安全须知

如果按照说明书操作，大新的发电机的设计是安全可靠的。请在操作您的发电机之前仔细阅读和理解说明书所述。这可以帮助您熟悉发电机的控制部件和发电机安全作业程序，防止意外的发生。

操作者的责任

1. 知道在紧急情况下如何迅速停止发电机。
2. 掌握发电机的全部操作控件，输出插座并连接。
3. 必须清楚任何人操作发电机都需要经过专门的培训。.
4. 除非有父母专业指导，否则儿童不能操作。

一氧化碳的危害

1. 排气包括有毒的一氧化碳，这是一种无色无味的气体，吸入后导致昏迷甚至死亡。
2. 如果您在狭窄或封闭的地方使用发电机，您所吸入的空气中就含有危险的排气，为了让废气排出，需要在足够的通风环境下使用发电机，特别是在封闭的室内使用有可能造成室内人员、动物缺氧窒息而死亡。

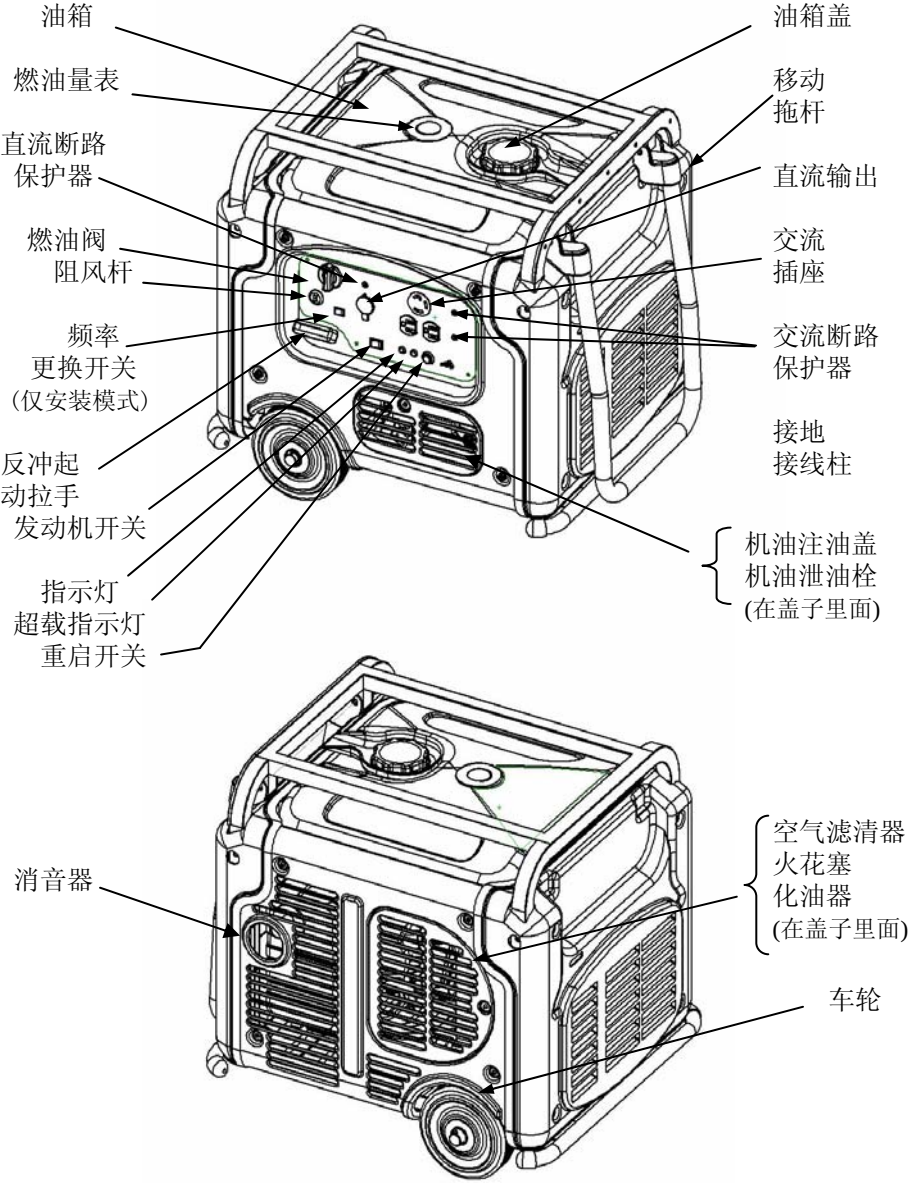
触电危险

- 1、 发电机产生的电力在错误使用的情况下足以造成严重的触电或触电致死。
- 2、 在潮湿的环境使用发电机或电器，如雨天、雪天或是靠近水塘喷水系统，或是用湿手操作，都会触电致死。请保持发电机的干燥。
- 3、 如果机组置于户外，暴露在各种天气环境下，在每次使用前请检查控制板上的所有电器部件，湿气或冰都会引起电器部件的故障或短路，从而使人触电而死。
4. 不要与建筑物的用电系统相连，除非由合格的电工另外安装一个绝缘开关。

起火和烧伤的危险

1. 排气系统变热后，足以点燃某些物质。
 - 在操作期间，请至少将机组保持同建筑物或其他设备一米（3英尺）的距离。
 - 不要将机组封闭在任何结构内
 - 使机组远离易燃物。
2. 消音器和消音器盖在操作期间会变得很热，并在停止引擎后仍保持一段时间的热量，当心不要在消音器发热的时候去触摸它，在将机组置于户外通风处将引擎冷却。
3. 汽油十分易燃，而且在某些情况下会引起爆炸。在给机组加油或储藏汽油的地方，请勿吸烟或者带入火种或火花。请在通风良好的地方加油，并关闭引擎。
4. 燃料蒸汽极为易燃，在引擎发动后可能会点燃起火。
在起动机组前请务必将任何泼洒在外的燃料擦干。

部件名称



控 制 器

发动机开关

开关位置

OFF-关闭: 用于停止发动机. ON-打开: 用于运行发电机.

反冲起动

为了起动发动机, 轻轻拉动起动拉手, 直至感到阻力后迅速拉动。

不允许起动拉手快速弹回发动机.应轻轻返回以防止损坏。

燃油阀

燃油阀位于油箱与化油器之间, 机器运行时, 阀门杆应指向“打开”位置, 允许燃料从油箱进入化油器。机器停止工作, 一定要将阀门杆扳回到“关闭”位置。

阻风杆

燃油阀位于油箱与化油器之间, 机器运行时, 阀门杆应指向“打开”位置, 允许燃料从油箱进入化油器。机器停止工作, 一定要将阀门杆扳回到“关闭”位置。

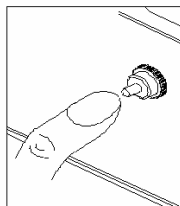
断路保护器

如果发电机存在短路或显著超负荷的情况则断路保护器将自动切断电路。

如果断路保护器处于“关闭”状态, 应在检查设备是否正常工作或超负荷运转前, 按动重置开关以开启断路保护器



位置: 开



位置: 关闭

地线接线柱

发电机组的接地端子在其框架上, 不带电的部件上以及每个插座上。

接地端子可以接在发电机组本体的框架上作为接地, 但必须符合当地的法律和电气法规, 作接地线要请有资格的电气人员和检查师到现场。

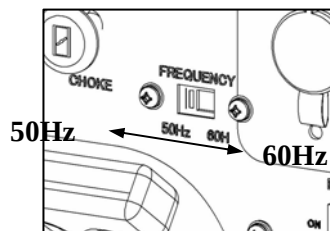
机油报警系统

该系统的设计是用来防止因曲轴箱内机油不足而损坏引擎。当曲轴箱油位低于安全值时，机油监视系统会自动关停引擎（此时引擎开关仍保留在 ON 位置）。

如果机油监视系统停止引擎，则需加机油。

频率选择开关（仅安装模式）

按照需要的频率进行开关设置。



重启开关

如果发电机出现短路或者过载，发电机的逆变装置将会自动关闭输出。

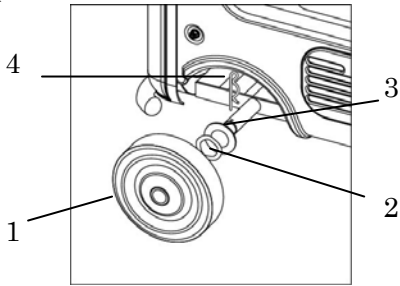
如果发电机关闭功率输出则需要检查用电器的情况。

需等待 10 秒钟使逆变单元恢复其功能，再按动重启开关重新启动发电机。

如何组装轮子和刹车片

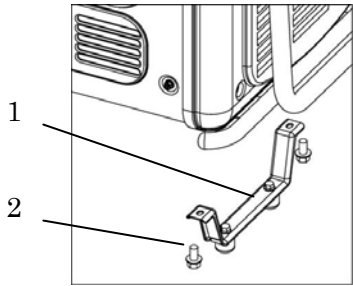
根据图示组装车轮和刹车片

车轮



序号	名称	数量
1	车轮	2
2	波纹垫圈	2
3	垫圈 $\phi 20$	2
4	销	2

刹车片



序号	名称	数量
1	刹车总成	1
2	螺钉 M8-16	2

如何操作发电机

与建筑物电气系统相连

将建筑物电气系统作为备用电源连接的工作必须由有资格的电气人员来完成，这种连接必须将发电机组和公用电源隔离，且必须遵循有关的法规和电气规范。

警告

错误的连接会导致电流从发电机组返入公用电网中，如果那里正有人检修时会发生严重事故。

小心

错误的连接导致电流从公用电网返入发电机组中，当电网恢复送电时，发电机组会爆炸起火，建筑物电气系统也会引起火灾。

接地系统

发电机在交流电外接插座上有一个将框架与接地端子连接起来的接地系统。

接地系统与交流电的零线不相接。

如果发电机用一个插座进行测试，它将不再使用同一个接地回路，比如一个家庭用插座。

交流发电的应用

在将发电机组与某设备或电源线连接前：

- 1、 确认工作条件的良好，有缺陷的设备或电源线有触电的潜在危险。
- 2、 如果某设备运行不正常，会导致工作异常或忽然停车，要立即将其关闭。断开与该设备的连接，分析何处有问题还是发电机过负荷。
- 3、 确保用电工具或者设备不超过发电机连续运转的功率。

交流操作

①起动发动机.

②插入设备.



不要让电流超过插座的负载。

如果过负荷很长时间会引起插座燃烧。

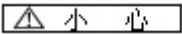
许多机动化的设备需要超过其额定功率才能启动。

如果发电机超载，会使断路器跳闸。请减少该回路的负荷，稍等几分钟后再将断路器复位。

直流电池充电

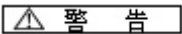
发电机的直流输出是为了给12V的电池充电.

发电机的直流输出只是为了给12V的电池充电。它可以提供高达12V-8.3A (100W) 的功率。



使用直流输出给电池充电。只适用于电池的规格是70Ah或者更低的
给12v的电池，规格超过70Ah的电池充电，会触发断路保护器。

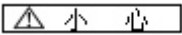
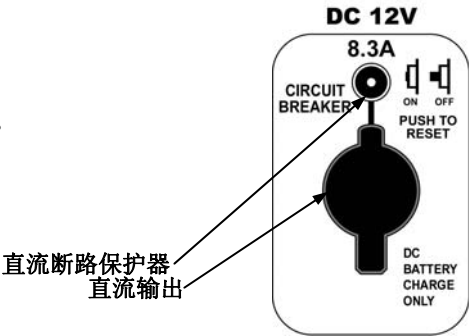
①在与安装在车辆的电池充电接线柱相连之前，请断开车辆的接地电池电缆。



没有遵循正确的程序连接可能会导致电池爆炸造成严重伤害。

使电池远离火花、明火、吸烟。

- ② 将附在电池上的电缆与发电机的直流输出相连。
- ③ 另外一端的红色导线与电池正极 (+) 接线柱
相连，另外一端的黑色导线与电池的负极 (-)
接线柱相连。
- ④ 起动发动机。



电池充电电缆与运行中的发电机相连的时候不要起动车辆。
否则车辆或者是发电机都会被损坏。

确认电池的连接是正确的。

如果连接不正确，使额外的电流流入直流电路，则会触发直流断路保护器。
如果直流断路保护器在关闭位置上，确认电池正确连接后，重开断路保护器。
当使用直流输出时，不要超过2700VA使用交流输出

高海拔操作

在高海拔地区，标准的化油器空气燃料混合物将过于丰富。
工作性能将下降，燃料消耗将增加。
随着高度每增加1000英尺发动机马力将下降3.5%。

运行前检查

机油

注 意 机油是影响引擎性能和使用寿命的主要因素。

非净化或者2冲程机油都会损坏引擎，不建议使用。

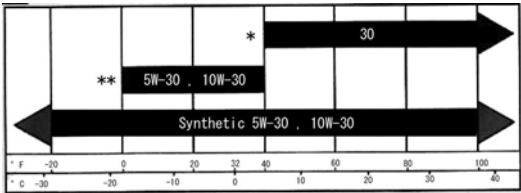
每次使用前，都要把机组置于平面上，在引擎停止的情况下检查油面高度。

使用高品质的机油，类别如： SE,SG,SH,SJ” .

不要在推荐机油里面加入特殊添加剂，不要在机油中混合汽油。

******空冷发动机比汽车发动机运行的温度高。在温度超过 40° F(4°C)，使用合成多粘度油比一般润滑油的消耗量要大 (如 5W-30,10W-30,等)所以检查油量的情况应更频繁。

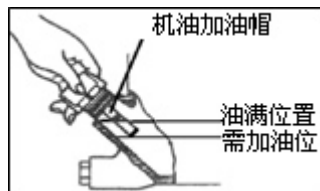
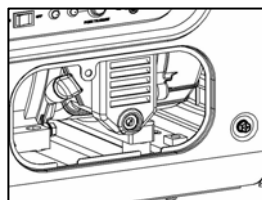
******如果温度低于 40° F(4°C),使用 SAE30 型号的机油将很难起动发动机。
发动机会由于润滑不足而损坏。



①取下注油器盖，将量油尺擦干净。

②将量油尺插入注油器颈，不要将其拧紧，
以此检测油面高度。

③如果油面低，将推荐的油加满至注油器颈的顶部。



燃油注意事项

①卸下油箱盖。

②检查燃油液面位置。

③如果燃油液面低，请再注入燃油，勿将燃油注至燃油滤网的突出部以上。

警告

1. 汽油极易燃，在某些条件下具有爆炸性。
2. 请停止引擎，在通风良好的地方加燃油。在给引擎加油或储藏汽油的地方，请勿吸烟或带入火苗或火花。
3. 请勿将油箱注入过满（在注油器颈中不应该有燃料）。在加油之后，务必把箱盖准确无误地盖严。加油时当心不要洒出来，务必在起动引擎以前将其擦干净。
4. 避免重复或长时间同皮肤接触或呼吸燃料蒸汽。
5. 确保儿童不在附近。

使用汽油的辛烷值是 86 或者更高。

我们推荐使用无铅汽油，因为它产生较少的引擎沉淀物和火花塞沉淀物，延长排气系统寿命。

千万不要使用陈旧或污染的汽油或油/汽混合物，避免让污物或水进入燃油箱。

在重负荷下操作时偶尔您会听到轻微的火花爆击或“砰砰”声（金属击响），这不用担心。
如果火花塞爆击或“砰砰”声是在稳定的引擎转速与正常负荷的情况下发生的，请变换汽油牌子。
如果火花爆击或“砰砰”声继续发生，请咨询经销商。

注 意 运行发动机有火花爆击或砰砰声，会导致发动机损坏。

运转不断有火花爆击或砰砰声的机组是滥用设备，**销售商的质保不包括因滥用而损坏的部件。**

氧化燃料

有些汽油被混入酒精或乙醚化合物以增加辛烷，这些汽油被系统称为氧化燃料。有些地区使用氧化燃料来帮助符合清洁空气的标准。

如果您使用氧化燃料，务必使用其辛烷定额在 86 或以上。

乙醇（乙基或谷物酒精）

含有比例超过10%乙醇的汽油会引起启动或性能问题。含乙醇的汽油会以“酒精-汽油混合燃料”名称销售。

甲醇（甲基酒精或木醇）

含有甲醇的汽油必须含共同溶剂和腐蚀抑制剂来保护燃料系统。含比例超过5%甲醇的汽油会造成启动和性能问题，并会损坏您燃料系统中的金属、橡胶、与塑料部件。

MTBE（甲基特丁醚）

您可以使用比例高达 **15%** 甲基特丁醚的汽油。

在使用氧化燃油以前，请尽量确定燃油比例。如果您发现任何不正常的运转征兆，请换成常规的无铅汽油。

使用氧化燃料造成的燃料系统损坏或性能问题，不是产品责任，不在保修范围之内。

氧化燃油会损坏油漆和塑料。给燃油箱加油时，当心不要洒出燃料。洒出燃料造成的损坏不在保修范围。

起动/停止发动机

起动发电机

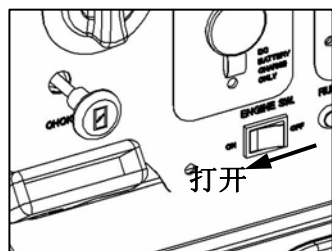
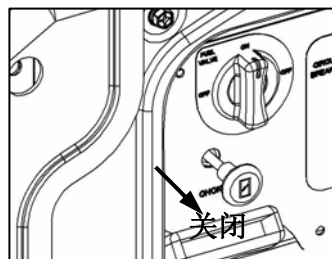
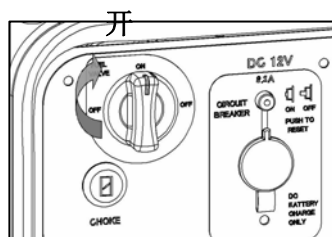
① 旋转燃油阀到 "ON-打开"位置.

② 拉出阻风杆到 "CLOSE-关闭" 位置.

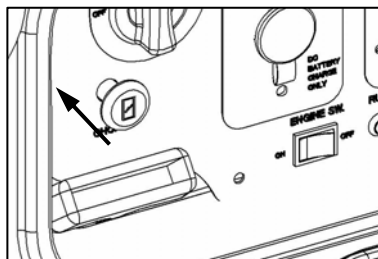
③ 按动发动机开关在 "ON-打开" 位置.

④ 拉动反冲拉手感到阻力后迅速拉动.

注 意 不要将反冲拉盘迅速弹回，要轻轻复原.



⑤ 当发动机预热时，将阻风门搥动到 "OPEN-打开"位置.



停止引擎

在紧急情况下:

在紧急情况下停止发动机，直接将发动机开关摁动到"OFF-关闭" 位置。

正常使用时:

①将发动机开关摁到"OFF-关闭" 位置.

②旋拧燃油阀到"OFF-关闭"位置

维修保养

必须定期维修和检查以保证机组处有良好的运作状态。请按以下维修进度指示的间隔进行检修和检查。

警告 排除的废气含有有毒的一氧化碳，在进行任何维护前请关闭引擎。如果必须使引擎运转，务必保证该地通风良好。

注意 保养或修理时请使用百力通和大新的部件，代替部件可能会损坏发动机和发电机，并且分销商不能将其损坏包含在质保服务。

维修保养时间表

定期检查 时间以一个月或所使用时间不同所表现的状况不同而决定，以先到为准。		每次使用	第一个月 或起初的 5 个小时 (3)	每一个月 或 25 小时 (3)	每三个月 或 50 小时 (3)	每 6 个月 或 100 个 小时. (3)
项目						
发动机机油	检查油量	○				
	更换		○		○	
空气滤清器	检查	○				
	清洗			○ (1)		
火花塞	检查-清洗				○	
气门间隙	检查-调整					○ (2)
油箱及滤网	清洗					○ (2)
发电机空气过滤器	检查				○	
	清洗					○
输油管	检查（如果有必要则更换）	每 3 年 (2)				

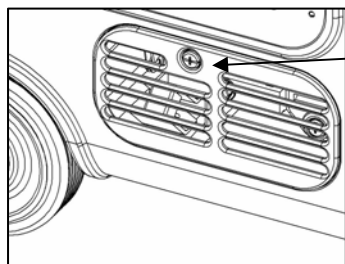
- (1) 在尘土飞扬的环境下，维护的应更加频繁。
- (2) 这些服务项目应该由您的经销商提供，除非机器所有人有合适的工具并精通机械部分。
请参考服务手册。
- (3) 实际使用时，保养时间取决于机组使用频率的高低。

机油更换

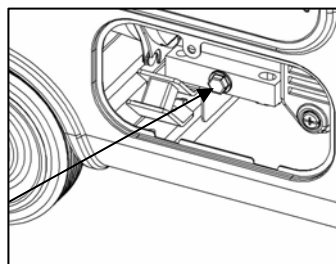
在发动机热的情况下迅速将机油排出

- ① 打开机油盖，卸下泄油栓及密封垫，排空机油。
- ② 重新安上泄油栓及密封垫圈，拧紧。
- ③ 加入推荐机油，检查机油量。

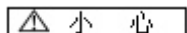
机油容量: 0.6ℓ(0.63 US qt, 0.53 imp qt)



机油箱盖



泄油栓



机油长接触皮肤会导致皮肤癌，即便是经常接触机油的维修工作，也应及时使用清水及肥皂将机油清洗干净。

请用符合环境的方式处理使用过的机油。我们建议您可以将油存放在密封的容器里面，送到当地的服务站或者回收站回收，不要把它倒进垃圾桶或空地上。

空气滤清器

空气滤清器堵塞，将限制化油器的空气流量。为了防止化油器故障，要定期清洗空气滤清器。如果发电机在极端尘埃的地区使用，清洗的要更加频繁。

警告

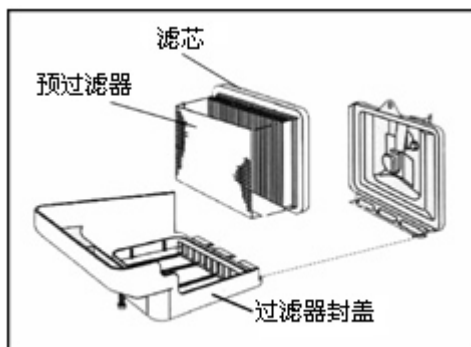
使用汽油或易燃溶剂清洁过滤器会引起火灾或爆炸。因此只选用肥皂水或不易燃的溶剂清洗。

注意

不要运行没有空气滤清器的发电机。这将快速提高发动机磨损的速度。

① 旋下空滤盖螺丝，卸下空滤盖，卸下滤芯。

② 用水清洗预过滤器和用干布蘸取液体清洁擦拭其内部。轻拍滤芯平坦的一面进行尘土清洁。清洁后组装空气滤清器。



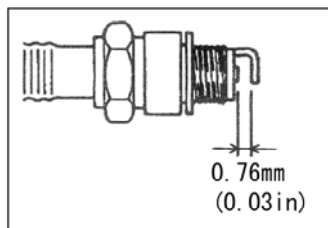
火花塞

推荐火花塞型号: RC12YC (CHAMPION)

为确保发动机正常运行，必须保证火花塞间隙的间隙。

如果发动机在运行，消声器温度会很高，请小心不要触碰。

- ①卸下火花塞帽
- ②清理火花塞周围污垢.
- ③用专用工具包内的扳手，卸下火花塞.
- ④视觉检测火花塞，如果绝缘体破裂或是有缺口请更换新的火花塞，如果仍然可以继续使用，请用钢丝刷清理干净.
- ⑤用测距规测量火花塞间隙。
必要时通过弯曲侧电极来调整火花塞间隙。



火花塞间隙应该是: 0.76mm(0.03in)

- ⑥检查火花塞垫圈是否条件良好，用手安装火花塞防止螺纹错扣.
- ⑦火花塞就位后应用火花塞扳手紧固，以压紧垫圈。

如果安装一个新的火花塞，拧上火花塞后紧固 1/2 圈，以压紧垫圈

如果安装一个使用过的火花塞，拧上火花塞后紧固 1/8-1/4 圈，以压紧垫圈。

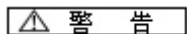
注 意

火花塞必须牢固的拧紧，否则火花塞会变得非常热，热值不当会造成发动机的损坏，只用推荐的火花塞或同等质量的。

发电机空气过滤器

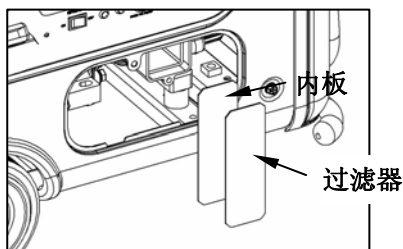
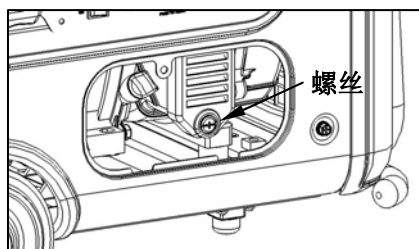
空气过滤器堵塞，将限制化油器的空气流量。为了防止化油器故障，要定期清洗空气滤清器。

如果发电机在极端尘埃的地区使用，清洗的要更加频繁。



使用汽油或易燃溶剂清洁过滤器会引起火灾或爆炸。因此只选用肥皂水或不易燃的溶剂清洗。

- ① 旋下空滤盖螺丝，卸下空滤盖，卸下滤芯。。



- ② 用肥皂水清洗滤芯和用干布蘸取液体清洗液擦拭其他部分。

清洗后安装到发电机。

运输和保管

在运输发电机组时，请将引擎开关和燃油阀关闭。保持发电机组的水平状态，防止燃油溅出。燃油蒸汽或溅出的燃油会引起火灾。



接触滚烫的引擎或排气系统会造成严重烧伤或起火。所以运输或保管前请确保发动机冷却。

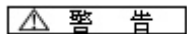
运输时留心不要失手落下，或撞击发电机组，不要将重物放在发电机组上。

长时期收藏发电机组以前：

- 1.确保收藏地没有过多的潮气与尘埃。
- 2.按照下表检修：

保管时间	推荐的检修程序 以防难以起动
少于 1 个月	不需要做准备工作
1-2 个月	加入新鲜汽油，并加入燃料保护剂*
2 个月至 1 年	加入新鲜汽油，并加入燃料保护剂* 将化油器浮钵排放干净.
一年以上	加入新鲜汽油，并加入燃料保护剂 将化油器浮钵排放干净 取下火花塞。将一大汤匙机油放进汽缸。 用拉绳慢慢转动发动机， 以均匀分配机油。重新安上火花塞。 更换机油 收藏结束后，将储放的汽油放入一个适当的容器 发动前加入新鲜汽油.
*请使用专用用来延长汽油储藏寿命的燃料保护剂， 请同您的经销商接洽，以便向您介绍有关燃料保护剂。	

3. 松开排油螺栓，将油从化油器排入一个适当的容器。



汽油是极易燃的，并在一定条件下可爆炸。进行机器保养过程中需要在通风良好的地区关闭引擎进行。并确保无任何燃烧物，如火星、火花或吸烟等。

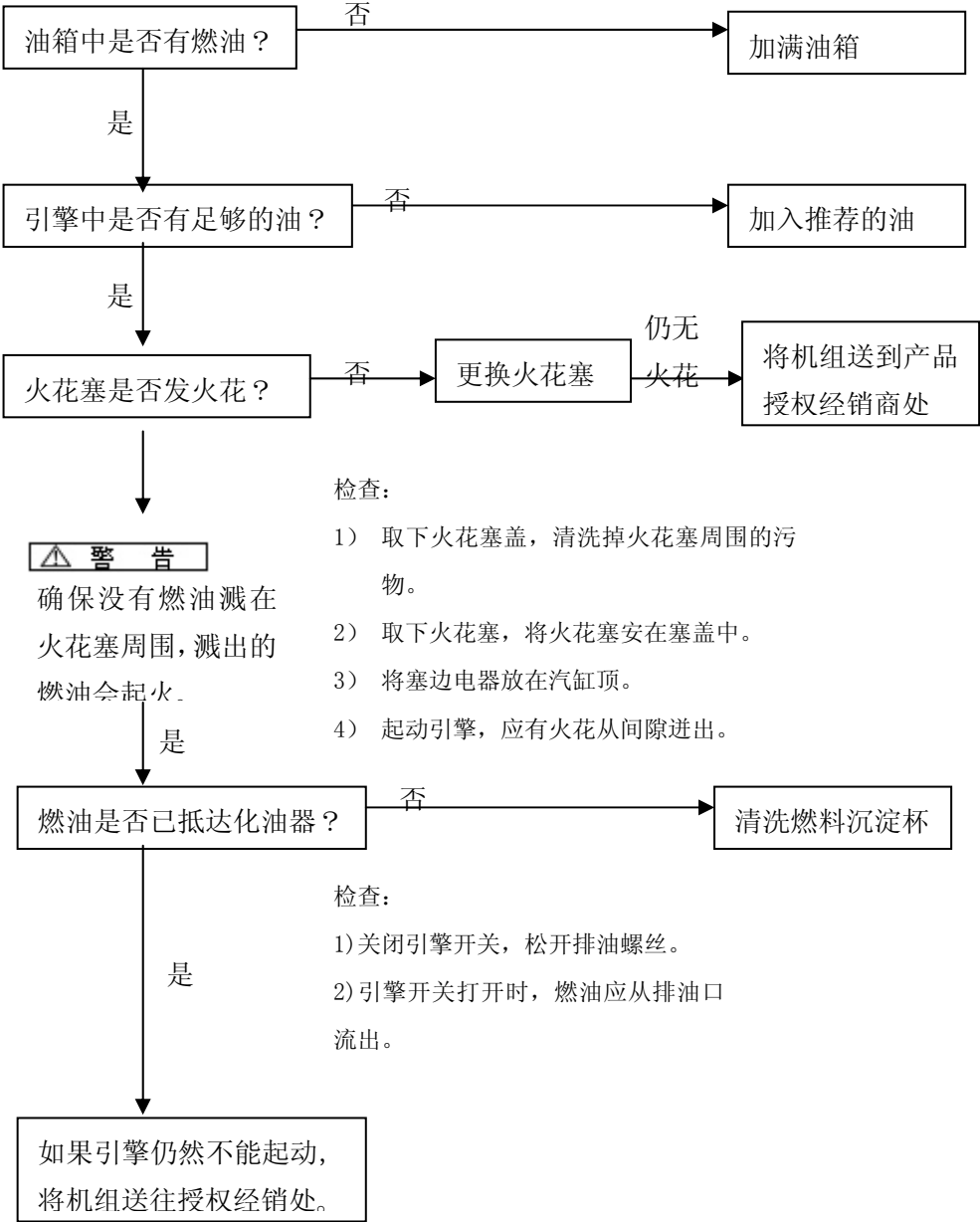
4. 更换机油。

5. 取下火花塞，在气缸中倒入一汤匙清洁的发动机机油，使发动机的每个曲轴全部沾到机油。装回火花塞拧紧。

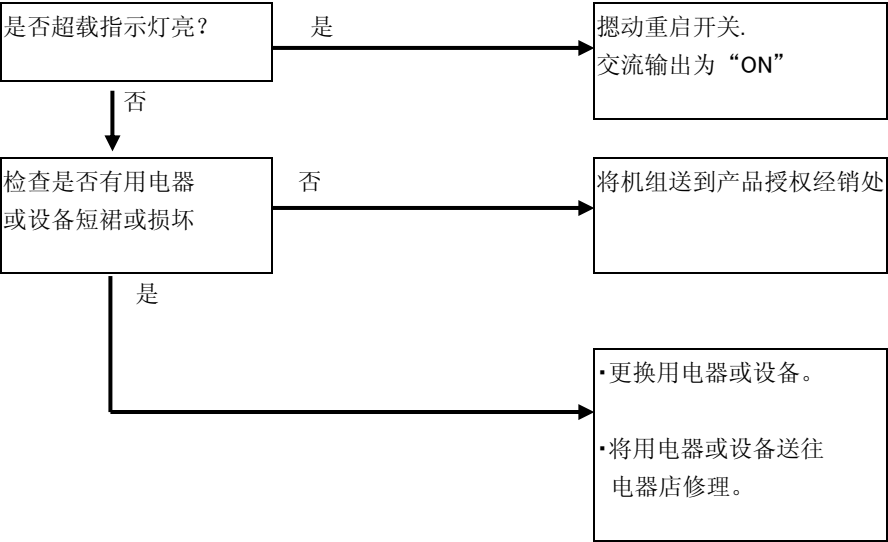
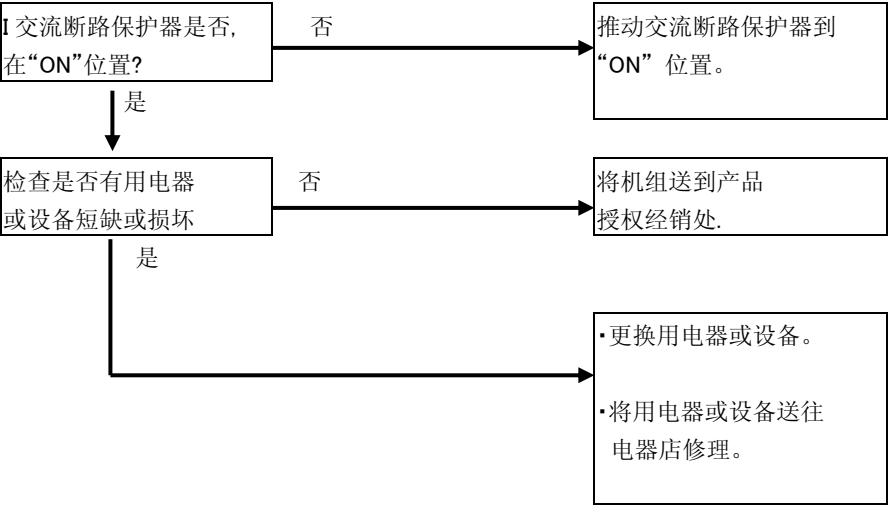
6. 慢慢拉动反冲起动手柄，直到感到阻力。此时，这个位置是发动机进/排气门都处于关闭状态，有助于防止发动机内部腐蚀。.

故障检修

当发动机无法启动:



交流接线柱没有电:



规格

型号	SGE3500BSi	
发电机		
交流频率	50Hz	60Hz
交流输出电压	110,120,220,230V	
最大交流输出功率	3000VA	3000VA
额定交流输出功率	2800VA	2800VA
直流输出	12V-8.3A	
电压调节器	变频型	
发动机		
型号	百力通 I/C6.5HP	
类型	4 冲程空冷 OHV 汽油发动机	
排量	206cm ³	
最大额定输出	4.8kW / 4000min ⁻¹	
其他		
油箱容量(金属油箱)	16L	
满载连续运转时间	8hrs	
尺寸 (L×W×H)	643×529×559	
净重	58kg	
交流断路保护器	●	
机油报警系统	●	



DAISHIN INDUSTRIES LTD.

1520-1 , Funatsuke , Yoro-cho
Yoro-gun , Gifu 503-1382 Japan
TEL (0584) 36-0501
FAX (0584) 36-0504

